

D O D A T O K č. 00666/2015-PNZ -P42823/05.04
k nájomnej zmluve č. PNZ –P42823/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

Sídlo: Búdkova 36, 817 15 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **Poľnohospodárske družstvo KOLTA**
sídlo: 941 33 Kolta
Štatutárny orgán: Ing. Jozef Ōszi – predseda predstavenstva
zastúpený Ing. Bartolomejom Takáčom na základe generálnej plnej moci zo dňa : 07.01.2014
bankové spojenie: UniCredit Bank, a.s.
číslo účtu IBAN: SK73 1111 0000 0066 0409 5001
IČO: 00 199 281
IČ DPH: SK2020413032
zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu v Nitre, oddiel Dr, vložka č. 91/N
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku k nájomnej zmluve je zníženie prenajímanej výmery o 3,2180 ha v k. ú. Čechy ku dňu 31.12.2014, z dôvodu žiadosti nájomcu o zníženie výmery. Súčasne je predmetom tohto dodatku úprava výšky ročného nájomného pre rok 2015. Súčasne predmetom dodatku k nájomnej zmluve je doplnenie niektorých ustanovení nájomnej zmluvy v znení jej dodatkov, a to : podmienok nájmu, skončenia nájmu.

Čl. III

1. Prenajímaná výmera pozemkov sa znižuje o 3,2180 ha v k. ú. Čechy C KN p. č. 798/1 vinica.
2. Celková prenášaná výmera pozemkov sa znižuje o 3,2180 ha, z toho SR-SPF 0,0000 ha, NV-SPF 3,2180 ha.
3. Po znížení výmery bude predmetom nájmu celková výmera 12,2458 ha v k. ú. Kolta, z toho SR-SPF 1,7607 ha, NV-SPF 10,4851ha.

Čl. IV

Vzhľadom k zmene predmetu nájmu sa mení výška nájomného dohodnutá v nájomnej zmluve nasledovne :

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2015

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 2,200 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola sadzba nájomného dohodnutá vo výške 3,667 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy.

Hodnota poľnohospodárskej pôdy v k.ú. Kolta	: 2 052,08 €/ha
Výmera prenajatých pozemkov od SPF – celkom	: 12,2458 ha
Z toho : poľnohosp. pozemky, ost. plochy, vodné plochy	: 12,2458 ha
zastavané plochy a nádvoria	: 0,0000 ha

Výška nájomného za rok 2015 od 01.01.2015 do 31.12.2015 za prenášanú výmeru 12,2458 ha v k. ú. Kolta činí sumu 552,85 €.

Celkové nájomné za rok 2015 činí sumu 552,85 €, slovom päťstopäťdesiatdva Eur a osemdesiatpäť centov.

Splátka nájomného za rok 2015 splatná k 15.12.2015 552,85 €

Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2015 za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 552,85 €, slovom päťstopäťdesiatdva Eur a osemdesiatpäť centov.

2. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v jednej splátke, a to k 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Čl. VII. „Podmienky nájmu“ sa dopĺňa odsekmi č. 15. a 16. nasledovne :

15. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods. 3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.
16. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo

mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VIII. „Skončenie nájmu“ odsek 2. sa dopĺňa novým textom, ktorý znie :

- s) nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

ČL. VI

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Nových Zámkoch, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka

.....
Ing. Jozef Ōszi
predseda predstavenstva
v zastúpení : Ing. Bartolomej Takáč
podľa generálnej plnej moci

.....
Ing. Róbert Poloni
náместník generálnej riaditeľky